

## Анекс II

### ОБЩИ УСЛОВИЯ

#### **Член 1: Отговорност**

Всяка от страните по настоящото споразумение освобождава другата от всякаква гражданска отговорност за вреди, понесени от нея или от нейния персонал в резултат на изпълнението на настоящото споразумение, при условие че тези вреди не са резултат от сериозно и умишлено нарушение от страна на другата страна или нейния персонал.

Националната агенция на България, Европейската комисия или техните служители не носят отговорност в случай на иск по споразумението, свързан с вреди, причинени по време на изпълнението на периода на мобилност. Следователно Националната агенция на България или Европейската комисия няма да разглеждат никакви искания за обезщетение или възстановяване на разходи, придружаващи такъв иск.

#### **Член 2: Прекратяване на споразумението**

В случай че участникът не изпълни някое от задълженията, произтичащи от споразумението, и независимо от последиците, предвидени в приложимото право, организацията има законно право да прекрати или анулира споразумението без допълнителни правни формалности, ако участникът не предприеме никакви действия в рамките на един месец от получаването на уведомлението с препоръчано писмо.

Ако участникът прекрати споразумението преди изтичането му или ако не спазва споразумението в съответствие с правилата, той трябва да възстанови сумата на вече изплатените безвъзмездни средства, освен ако не е договорено друго с изпращащата организация.

В случай на прекратяване от страна на участника поради „непреодолима сила“, т.е. непредвидима извънредна ситуация или събитие извън контрола на участника, което не се дължи на грешка или небрежност от негова страна, участникът има право да получи най-малко сумата на безвъзмездните средства, съответстваща на действителната продължителност на периода на мобилност. Всички останали средства трябва да бъдат възстановени.

#### **Член 3: Защита на данните**

Всички лични данни, съдържащи се в споразумението, се обработват в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите и органите на ЕС и относно свободното движение на такива данни. Тези данни се обработват единствено във връзка с изпълнението и последващите действия по споразумението от страна на изпращащата организация, Националната агенция и Европейската комисия, без да се засяга възможността за предаване на данните на органите, отговарящи за инспекциите и одита в съответствие със законодателството на ЕС 1 (Сметната палата или Европейската служба за борба с измамите (OLAF)).

При писмено искане участникът може да получи достъп до личните си данни и да коригира всяка неточна или непълна информация. Той трябва да отправи всички

въпроси относно обработката на личните си данни към изпращащата организация и/или Националната агенция. Участникът може да подаде жалба срещу обработката на личните му данни до Европейския надзорен орган по защита на данните във връзка с използването на данните от Европейската комисия.

#### **Член 4: Проверки и одити**

Страните по споразумението се задължават да предоставят всяка подробна информация, поискана от Европейската комисия, Националната агенция на България или от друг външен орган, упълномощен от Европейската комисия или Националната агенция на България, за да провери дали периодът на мобилност и разпоредбите на споразумението се изпълняват правилно.

1 Допълнителна информация за целта на обработката на вашите лични данни, какви данни събираме, кой има достъп до тях и как те са защитени, можете да намерите на адрес:

~~<https://erasmus-plus.ec.europa.eu/erasmus-and-data-protection/privacy-statement-mobility-tool>~~  
<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>